



Un poeta de referencia

Margarit, arquitectura poética

Fallece a los 82 años el autor de 'Joana' y premio Cervantes 2019

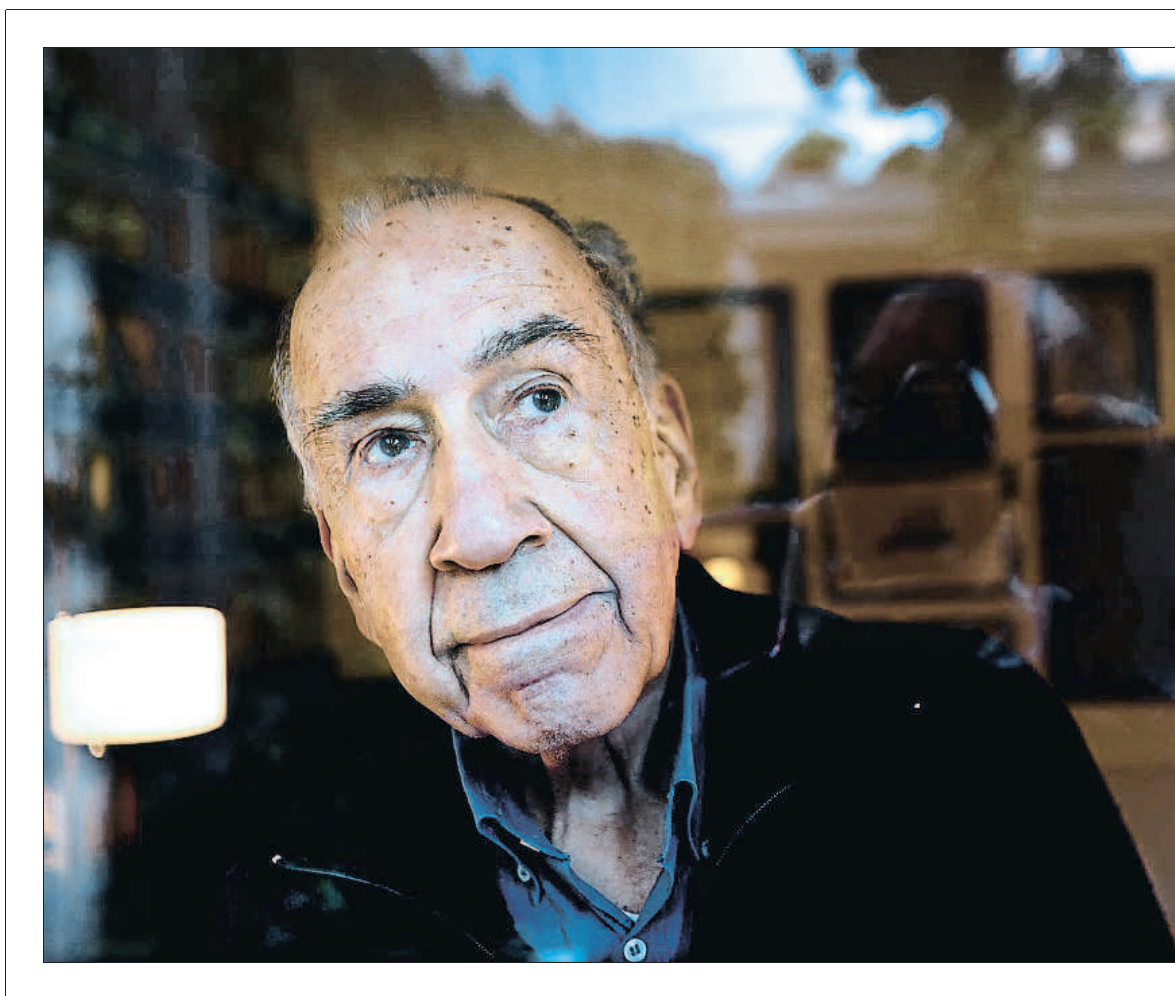
MAGÍ CAMPS
Barcelona

Me han dado nueve sesiones de quimio y me tenían que dar tres más, pero no ha funcionado. Ahora no saben qué más hacerme y de momento me han dado vacaciones hasta finales de enero". Con estas palabras empezaba la entrevista que Joan Margarit (Sanauja, 1938 - Sant Just Desvern, 2021) concedió a *La Vanguardia* el 12 de enero. El poeta y arquitecto falleció ayer en Sant Just Desvern, la población donde vivía desde hacía muchos años.

Joan Margarit Consarnau nació en Sanauja (Segarra) en plena Guerra Civil, en 1938. Su padre era arquitecto y su madre maestra. Margarit siguió los pasos paternos y acabó siendo arquitecto y catedrático de Cálculo de Estructuras de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona desde 1968. Un día un exalumno lo riñó por la calle: "Escuche, que me he comprado un libro suyo, *Càlcul d'estructures*, y resulta que es de poesía", relataba socarrón Margarit, que toda la vida combinó sus dos grandes pasiones: la arquitectura y la poesía.

Enamorado de la obra de Antonio Machado, empezó a escribir poesía en castellano y publicó algunos libros. Amigo del también poeta Miquel Martí i Pol, con quien mantenía una fecunda correspondencia, contaba que el poeta de Roda de Ter le hizo leer a su hija una de esas cartas y le pidió: "¿Verdad que este chico podría escribir en catalán?" La hija de Martí i Pol asintió y Margarit tomó nota: "¿Y si fuera eso?", pensaba. Hasta entonces había escrito en castellano "porque era la única lengua en la que no hacía faltas", pero reconocía que no estaba del todo satisfecho con los resultados. Dio el paso y se percató que, efectivamente, tenía que hacerlo en su lengua familiar, aunque acto seguido escribía la versión castellana. Pero constató que la chispa inicial tenía que ser en catalán.

Vinieron más libros y llegaron los premios y reconocimientos. Cuando recopiló su obra, aquellos primeros libros quedaron bastante reducidos: "De los cuatro libros en castellano y de los diez primeros en catalán queda *Restes d'aquell naufragi*, porque los primeros en catalán tienen un exceso de entusiasmo, por haber encontrado la solución del problema", decía. Y reconocía: "A mi me ha costado". Con respecto a seguir haciéndolos también en castellano, razonaba: "No quise re-



nunciar al castellano, porque es lo único bueno que nos dio Franco".

Entre sus libros, hay que destacar, antes del cambio de milenio, *Edat roja* (1990), *Els motius del llop* (1993) y *Estació de França* (1999). A raíz de la muerte de su hija Joana, se enfrenta con la poe-

'JOANA'

A raíz de la muerte de una hija, se encaró con la poesía para que lo ayudara a seguir escribiendo

na —no era creyente— y le pide que lo ayude a escribir el libro más doloroso, pero también el que supone un punto de inflexión en su carrera: *Joana* (2002). Como la poesía le respondió positivamente, su obra literaria continuó, con títulos como el mencionado *Càlcul*

d'estructures (2005), *Casa de Misticòrdia* (2007), *Des d'on tornar a estimar* (2015) y *Un hivern fascinant* (2017). Sus editoriales actuales son Proa en catalán y Visor en castellano.

En el 2018 publicó *Per tenir casa cal guanyar la guerra: infància, adolescència i primera joventut*, un libro de memorias lleno de recuerdos, vivencias y poesía. Anunció del derecho y del revés que no habría más libros de memorias de las etapas posteriores,

porque consideraba que los primeros años de formación de una persona eran los únicos que valía la pena recordar por escrito y eran los que influían en todas las etapas siguientes. Este libro, confesaba Margarit, también lo escribió para saber de dónde venía su

poesía: "He buceado exclusivamente en los recuerdos que han quedado dentro de mi mente y he tratado de entender por qué aún están ahí. Y, en este caso, qué tienen que ver con la construcción de mis poemas. Porque, ¿de dónde surgen los poemas?" I con-

LA ENTREGA DEL PREMIO CERVANTES

Agradeció el gesto del Rey de viajar a Barcelona para darle personalmente el premio

cluía: "Este libro es un ejercicio de comprensión de quien soy".

Su extensa obra poética ha sido traducida a varios idiomas y acumula más de veinte premios y distinciones. Destacan el premio de la Crítica Serra d'Or de poesía, que recibió en tres ocasiones

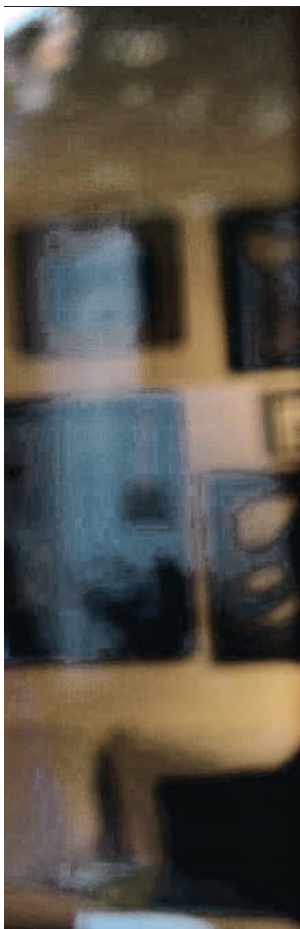
(1983, 1985, 2006), el premio Carles Riba que otorga Omnium Cultural (1985), el premio Nacional de Literatura de la Generalitat de Catalunya (2008), el premio Jaume Fuster de la AELC (2015) y el premio Nacional de Poesía del Ministerio de Cultura (2008), así como otros reconocimientos internacionales en México y Chile. Estos últimos años había sido distinguido con el premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (Patrimonio Nacional, Universidad de Salamanca, 2019) y el colofón del premio Cervantes, el galardón literario más importante en lengua castellana.

A causa de la covid y de su delicado estado de salud, la entrega del premio se hizo en Barcelona, donde el Rey viajó expresamente

**Mirando al cielo**

Desde la sala de su casa que da al jardín, donde un ciprés majestuoso se eleva buscando la luz, Joan

Margarit observaba el futuro con incertidumbre. Era el 12 de enero, el último día que charló con *La Vanguardia*



XAVIER CERVERA

para hacerle entrega del galardón. Margarit estuvo muy agradecido: "A mis ochenta años, tengo que estar por las cosas serias de mi vida, tengo que hacer una selección importante de temas. Agradezco los premios, porque soy una persona educada. Ahora bien, que una persona venga desde Madrid solo para darme el premio, eso aquí no me lo han hecho nunca".

En la última entrevista con *La Vanguardia*, el 12 de enero, también declaró que ya tenía terminado el que será su libro póstumo, *Animal de bosc*. Aunque era consciente de su mal pronóstico, no perdió en ningún momento ni el humor ni las ganas de hablar, para referir historias y anécdotas de una vida construida con las palabras de los poemas y los ladrillos de las casas.●

LAS REACCIONES**CASA REAL**

Casa de S.M. el Rey

“**Nuestro sentido recuerdo para Margarit, Premio Cervantes 2019, que deja gran vacío en la poesía en catalán y castellano**”

MANUEL VILAS

Escritor

“**Un poeta admirado, que supo devolver la poesía a la gente, que hizo de la poesía comunicación, emoción y cercanía**”

FERNANDO ARAMBURU

Escritor

“**He entrat dins el silenci i la penombra.**” *Gratitud por las hondas y tantas veces doloridas palabras del maestro en el día en que nos deja*”

PEDRO SÁNCHEZ

Presidente del Gobierno

“**Lamento la muerte del arquitecto de las palabras. Uno de nuestros poetas más leídos y queridos, deja un gran vacío en nuestra literatura**”

VÍCTOR GARCÍA DE GOMAR

Director artístico del Liceu

“**Supo tejer un catálogo que tenía como ejes centrales la Joana, las vicisitudes del camino matrimonial, la dureza de la posguerra y la música**”

ELVIRA SASTRE

Poeta

“**Murió Joan Margarit y con él, un poco, el futuro. Le debo cosas que nunca le dije pero que sé que él sabe. Así son los poetas: clarividentes y eternos**”

ÀNGELS PONSÀ

Consellera de Cultura

“**Poesia en veu de poeta. La de Joan Margarit s'apaga avui però la seva obra perdura i romandrà, ben viva**”

CRISTINA FALLARÀS

Escritora

“**Ya no me caben más amores muertos estos días. Ay, Joan. Margarit**”

‘Animal de bosc’, el libro póstumo

El año de pandemia le sirvió a Joan Margarit para escribir más que nunca. En su múltiple condición de persona vulnerable, después del paseo matinal, se encerraba en casa, en Sant Just Desvern, dedicado en cuerpo y alma a la poesía. Fruto de esos meses de confinamiento, pronto verá la luz el libro que ya tenía terminado, *Animal de bosc* (Proa) / *Animal de bosque* (Visor), que consideraba, tal como dijo a *La Vanguardia* en la entrevista del 12 de

enero, que sería “el mejor” de su carrera poética. Y lo razonaba por una cuestión muy simple: “la edad y la experiencia”, no había que buscar más explicaciones. Le habría gustado que fuera el primer libro que se presentara en la era pospandémica, y aún le habría ilusionado más hacerlo a la vez que su amigo Luis García Montero, el poeta que dirige hoy el Instituto Cervantes, y que también tiene libro a punto. Pero la muerte se ha adelantado.



HANDOUT / GETTY

POEMA INÉDITO**En torno de Babel**

¿Qué mal podía hacer crear una ciudad —la primera, la única, y en su centro la torre? No lo aclara la Biblia: lo que dice es que estábamos cerca de construir por vez primera alguna cosa seria. La maldad de aquel dios es lo único claro en el relato de Babel: trocó aquella lengua en miles de otras lenguas. Es tan triste pensar que la lengua materna es nuestro propio mérito y que es una riqueza que haya miles de lenguas. Allí es donde empezó, o bien nuestro fracaso, o bien dónde surgió, en el lugar de los dioses, alguna nueva inteligencia humana con la que he convivido ya más de ochenta años. Quizá ha acabado el tiempo de Babel y ha comenzado el nuestro, dependiendo tan solo de una fuerza, la que mantiene el cielo de la noche alrededor de mí y de los que amo. Bien protegidos y al abrigo de lo peor de todo, que es la nada.

El Cervantes

Joan Margarit recibió el premio a mediados de diciembre en Barcelona, donde recitó a los Reyes el poema *Entorno de Babel*